**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 33 (1986)

**Heft:** 1-2

**Artikel:** Robert Aeberhard quitte l'Office fédéral de la protection civile

Autor: Mummenthaler, Hans

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-367423

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 16.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Robert Aeberhard quitte l'Office fédéral de la protection civile

Par Me Hans Mumenthaler, directeur de l'OFPC

A la fin de 1985, M. Robert Aeberhard, chef de l'information de l'OFPC, a quitté son poste pour entrer au service de Bureau suisse de prévention des accidents (bpa). Pour nombre de personnes engagées au niveau cantonal et communal dans la protection civile, il incarnait cette dernière et s'employait avec ardeur à la protection de la population.

u cours de ses quelque onze ans d'activité à l'OFPC, Robert Aeberhard a réussi à créer et à développer une conception de l'information qui tient compte de la pratique et qui, pour cette raison, a éveillé l'attention du monde de la PCi. M. Aeberhard est entré en contact avec des centaines de communes, soit directement à l'occasion d'inaugurations, d'expositions, soit par l'entremise des chefs locaux ou de représentants des autorités, lorsqu'il donnait des conférences. Dans ses exposés pour l'Office central de la défense, il sut mettre la protection civile, important partenaire de la défense générale, sous le juste éclairage et favoriser ainsi la compréhension pour cette jeune institution. Robert Aeberhard était apprécié également comme orateur dans des cours militaires. Pour ses nombreuses conférences, il s'était constitué une vaste documentation et notamment des séries

de transparents pour rétroprojecteurs, dont certains circulent en prêt dans la Suisse entière.

Le chef de l'information de la protection civile ne travaillait pas seulement à sa tâche pendant ses heures de bureau; il consacrait à la protection civile aussi une partie de ses loisirs. C'est ainsi que naquit, voici trois ans, son ouvrage illustré Vom Luftschutz zum Zivilschutz (la première œuvre à traiter à fond l'histoire de la protection civile de la population en Suisse), puis son livre Zivilschutz in der Schweiz (dans la série «Gesamtverteidigung und Armee»). Par ailleurs, il rédigea une étude sur les églises du Seeland. Puis, de son ancienne activité comme rédacteur, il tira le Politisches Vokabular, un ouvrage de référence sur la vie politique, juridique et économique de notre pays. Journaliste, bibliophile, s'exprimant avec aisance par l'écriture, Robert Aeberhard a été pour ainsi dire le père des «brochures jaunes». L'un de ses nombreux exposés servit de base à la première édition de cette série bien connue. Certains chapitres incitèrent à créer d'autres brochures; il en existe une cinquantaine, avec des traductions dans les quatre langues nationales et en anglais.

Les «brochures jaunes» étaient et demeurent la pièce de résistance des moyens d'information en matière de protection civile. Jusqu'à présent, environ un demi million de ces brochures ont quitté l'OFPC à destination des cantons, des communes, des organisations et des services d'information d'autres départements ou d'autres partenaires. De nombreuses délégations en visite à l'OFPC en ont emporté des milliers d'exemplaires aux quatre coins du monde. Les brochures jaunes sont étudiées et citées; les adversaires de la protection civile, eux aussi, en usent et en abusent.

Parallèlement à ces moyens d'information qui présentent en détail la protection civile ou des parties de celle-ci, plusieurs dépliants sortaient de presse, permettant un premier contact avec la protection civile. Cette initiative fut couronnée de succès, puisque de larges couches de la population furent touchées. Ce support d'information relativement bon marché, mais attrayant est le premier à avoir atteint quasiment chaque foyer de Suisse et chaque per-

sonne astreinte à servir dans la protection civile.

Loin de se borner à la seule information écrite, Robert Aeberhard n'hésitait pas à recourir à d'autres techniques. Citons les films d'information et de motivation, qui sont projetés quelque 2500 fois par an. Il convient aussi de mentionner les importants préparatifs en vue d'une nouvelle série de quatre films qui devraient être tournés en 1986. Parmi les activités de Robert Aeberhard, on dénombre aussi les travaux préliminaires pour la constitution d'une vidéothèque et le développement d'un système de documentation fondé sur l'informatique. Sous sa direction, l'information est devenue un service efficace de notre office, comprenant les domaines suivants: expositions, documentation, films et photos, prêts de

De par sa profession, Robert Aeberhard, des années durant, a été proche de la revue «Protection civile», où il représentait les intérêts de l'office fédéral. De plus il siégait, en tant que représentant de l'OFPC, dans d'autres

## L'USPC remercie Monsieur Robert Aeberhard

hwm. Lors de la dernière séance de l'organe de direction de l'USPC, Monsieur Reinhold Wehrle, professeur et président central, a exprimé à Monsieur Robert Aeberhard, chef sortant du Service de l'information de l'OFPC, ses remerciements les plus vifs pour son engagement intense et son excellente collaboration avec l'Union suisse pour la protection civile. Robert Aeberhard s'est constamment employé a fournir l'impulsion nécessaire pour faire avancer les choses à l'intérieur de l'USPC. Voilà pourquoi son départ fait perdre à l'USPC non seulement un remarquable homme de liaison avec l'Office fédéral de la protection civile, mais encore un ami fidèle. C'est en ces termes que Monsieur Wehrle a pris congé de Monsieur Aeberhard. La rédaction de Protection civile se joint à ces remerciements. Pour sa part, Monsieur Hans Mumenthaler s'est plû à souligner les mérites de Monsieur Aeberhard. La rédaction les a également relevés à sa façon dans l'interview publiée dans ce numéro.

commissions de l'Union suisse pour la protection civile (UPSC) où l'on appréciait et estimait ses idées claires en matière de protection civile.

Parmi ses caractéristique, relevons qu'il savait se renouveler et chercher toujours d'autres solutions au gré de l'évolution de la situation. Pour tout cela, nous remercions M. Aeberhard et lui souhaitons chance, succès et satisfaction dans sa nouvelle fonction. Bien entendu, nous espérons qu'il continuera à soutenir la protection civile; le bpa ne s'emploie-t-il pas expressément en faveur de la sécurité!



Robert Aeberhard (links/à gauche) und/et Reinhold Wehrle (Photo: Fritz Friedli).